: :

BE HELD ON THE SECOND TUESDAY OF NO-VEMBER, NINETEEN HUNDRED AND FIFTY-SEVEN.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Congress assembled:

SECTION 1. Out of any fund in the National Treasury not otherwise appropriated there is hereby appropriated the sum of fifteen million pesos for the payment, subject to the approval of the Commission on Elections, of the expenses which may be incurred in connection with, and incidental to, the holding of the national elections on the second Tuesday of November, nineteen hundred and fiftyseven, including the payment of additional allowances for election inspectors at the rate of five pesos for every day of actual attendance to their duties: Provided, That this appropriation shall be available for expenditure upon approval of this Act and shall continue to be available after June thirty, nineteen hundred fifty-eight, exclusively for this purpose: And provided, further, That the unexpended balance may be used to pay prior years elections' obligations.

SEC. 2. This Act shall take effect upon its approval. Approved, May 20, 1957.

S. No. 664 H. No. 7433

[REPUBLIC ACT No. 1616]

AN ACT FURTHER AMENDING SECTION TWELVE OF COMMONWEALTH ACT NUMBERED ONE HUNDRED EIGHTY-SIX, AS AMENDED, BY PRESCRIBING TWO OTHER MODES OF RETIREMENT AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Congress assembled:

SECTION 1. Section twelve of Commonwealth Act Numbered One hundred eighty-six, as amended, is hereby

further amended by adding two new paragraphs after paragraph (a) which reads as follows:

"(b) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, a member may be allowed to retire after rendering a total service of thirty years, regardless of age, the retiring employee to receive a monthly annuity for life, but the benefit for service rendered after June sixteen, nineteen hundred and fifty-one, shall be whatever amount of annuity can be purchased by the accumulated government and personal contributions to the credit of a member plus interest allowed by the system on the date of retirement. Said annuity shall be computed in accordance with the mortality table and the rate of interest adopted by the system. This benefit shall be in addition to the benefit for service rendered prior to June sixteen, nineteen hundred and fifty-one as provided in section eleven (A) of this Act.

regardless of age, who has rendered at least twenty years of service. The benefit shall, in addition to the return of his personal contributions plus interest, be only a gratuity equivalent to one month salary for every year of service, based on the highest rate received, but not to exceed twenty-four months. This gratuity is payable by the employer or office concerned which is hereby authorized to provide the necessary appropriation or pay the same from savings in its appropriations."

SEC. 2. Officials and employees paid gratuity under this Act shall be entitled to the commutation of the unused vacation and sick leave which they may have to their credit at the time of retirement.

SEC. 3. Paragraphs b, c, d and e of section twelve of Commonwealth Act Numbered One hundred eighty-six, as amended, are hereby changed to paragraphs d, e, f and g, respectively.

SEC. 4. This Act shall take effect upon its approval. Approved, May 31, 1957.

noyon